

USMERNENIA PRE NAHLASOVANIE PROTISPOLOČENSKEJ ČINNOSTI

MetLife Europe d.a.c., Pobočka poisťovne z iného členského štátu,

MetLife Europe insurance d.a.c., Pobočka poisťovne z iného členského štátu (ďalej spoločne len „Spoločnosť“)

Cieľom týchto usmernení pre oznamovateľov je zabezpečiť, aby akékoľvek obavy týkajúce sa možného protiprávneho konania, pochybenia alebo nevhodného stavu vecí alebo okolností v súvislosti s podnikaním spoločnosti boli vznesené a riešené účinne, bezpečne, primerane a v súlade so zákonom č. 54/2019 Z. z. o ochrane oznamovateľov protispoločenskej činnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v platnom znení (ďalej len „Zákon“).

Kto môže podať oznámenie?

- Zamestnanci, spolupracovníci, stážisti;
- Dodávatelia a subdodávatelia;
- Akcionári, výkonní a nevýkonní riaditelia;
- Uchádzači o zamestnanie;
- Dobrovoľníci;
- Tretie strany, ktoré by mohli byť postihnuté odvetnými opatreniami (kolegovia alebo príbuzní nahlasujúcich osôb);
- Facilitátori (osoba, kto pomáha inej osobe v procese nahlasovania v pracovnom kontexte);
- Právne subjekty, s ktorými je nahlasujúca osoba spojená v pracovnom kontexte (buď vlastné, alebo pre ňu pracujú).

Ktoré prípady možno nahlásiť?

Akúkoľvek protispoločenskú činnosť, ku ktorej došlo alebo má dôjsť v rámci Spoločnosti a ktorá porušuje vnútroštátny právny predpis alebo predpis EÚ v niektorej z nasledujúcich oblastí:

- Prijímanie úplatku, podplácanie, nepriama korupcia
- Finančné produkty, finančné služby, finančné trhy;
- Predchádzanie praniu špinavých peňazí a financovaniu terorizmu;
- Ochrana spotrebiteľa;
- Súlad s požiadavkami na výrobok a bezpečnosť výrobkov;
- Bezpečnosť dopravy, dopravy a cestnej premávky
- Ochrana životného prostredia;
- Bezpečnosť potravín a krmív, ochrana a zdravie zvierat;
- Ochrana pred žiarením a jadrová bezpečnosť;
- Hospodárska súťaž, verejné obstarávanie;
- Ochrana vnútorného poriadku a bezpečnosti, života a zdravia;
- Ochrana súkromia a osobných údajov a bezpečnosť sietí a informačných systémov;
- Ochrana finančných záujmov EÚ.

MetLife Europe d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu, sídlo: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slovenská republika, právna forma: organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, IČO: 47 257 105, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č.:2699/B, organizačná zložka MetLife Europe designated activity company, sídlo: Lower Hatch Street, On Hatch 20, Dublin, Írsko, zapísaná v Írskom Registri Spoločností v Dubline pod č. 415123 (ďalej aj „poisťovateľ“).

Informácie o spracúvaní a ochrane osobných údajov sú uverejnené na webovom sídle poisťovateľa www.metlife.sk v časti Pre klientov/Informácie pre klientov.

Kto sa bude zaoberať oznámením?

Spoločnosť vymenuje zodpovednú osobu podľa zákona (ďalej len “Zodpovedná osoba”):

Zodpovedná osoba	Kontaktné údaje
Globálna vyšetrovacia jednotka – v rámci skupiny MetLife Inc.	+0-800-000-101 sk_compliance@metlife.sk
Riaditeľ oddelenia Compliance – v rámci Spoločnosti	Telefónna linka je k dispozícii 24 hodín denne, 365 dní v roku. Hovory sa nenahrávajú, z obsahu hovoru sa vyhotoví písomný záznam.
Compliance Officer – v rámci Spoločnosti	
Head of Compliance pre MetLife Europe d.a.c. a MetLife Europe Insurance d.a.c. alebo Globálna vyšetrovacia jednotka je Zodpovednou osobou pre všetky oznámenia, ktoré zahŕňajú riaditeľa Spoločnosti, členov výkonných výborov a môže prevziať úlohu Riaditeľa oddelenia Compliance a Compliance Officer pre prípady, ktoré sa prekrývajú so skupinou MetLife Inc.	

Ako podať hlásenie?

Hlásenia sa môžu podávať prostredníctvom interného alebo externého systému oznamovania.

A. Interné systémy oznamovania

Spoločnosť vytvorila nasledujúce interné systémy na oznamovanie protispoločenskej činnosti.

i) Linka pomoci pre etiku a podvody:

<https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/61798/index.html>

Telefónne čísla nájdete na konci tohto dokumentu alebo na internete na vyššie uvedenom odkaze.

ii) E-mail

sk_compliance@metlife.sk

iii) Listová zásielka

Na adresu MetLife, Pribinova 10, 811 09 Bratislava. Obálku je nevyhnutné označiť nápisom „**Oznámenie – NEOTVÁRAŤ; do rúk: Oddelenie Compliance**“;

Do určenej poštovej schránky, ktorá sa nachádza na 7. poschodí vedľa systému vnútornej pošty v sídle Spoločnosti.

iv) Osobná schôdzka

Osobné stretnutie so Zodpovednou osobou v sídle spoločnosti po predchádzajúcej dohode a za podmienok, ktoré zabezpečia dôvernosc podania oznámenia a na požiadanie anonymitu oznamovateľa.

B. Externé systémy oznamovania

Oznámenia možno zasielať aj prostredníctvom externého systému na oznamovanie protispoločenskej činnosti.

Externým oznamovacím systémom pre účely oznámenia o porušení povinností podľa Zákona je systém zriadený Úradom na ochranu oznamovateľov. Oznámenie je možné podať nasledovnými spôsobmi:

- Elektronicky: <https://formular.oznamovateľa.sk/form/mail>
- Poštou alebo osobne na adrese: Námestie slobody 29, 811 06 Bratislava (dočasne na adrese Jozefská 1, 811 06 Bratislava)

Oznámenie je možné podať aj na prokuratúru alebo akýkoľvek správny orgán, ktorého sa podnet týka a môže udeliť pokutu.

MetLife Europe d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu, sídlo: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slovenská republika, právna forma: organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, IČO: 47 257 105, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č.:2699/B, organizačná zložka MetLife Europe designated activity company, sídlo: Lower Hatch Street, On Hatch 20, Dublin, Írsko, zapísaná v Írskom Registri Spoločností v Dubline pod č. 415123 (ďalej aj „poisťovateľ“).

Informácie o spracúvaní a ochrane osobných údajov sú uverejnené na webovom sídle poisťovateľa www.metlife.sk v časti Pre klientov/Informácie pre klientov.

Je možné podať oznámenie anonymne? Bolo by to dôverné?

- Anonymné oznámenia je možné podať prostredníctvom listovej zásielky, osobne alebo prostredníctvom Linky pomoci pre etiku a podvody.
- Linka pomoci pre etiku a podvody je dôverný systém, ktorý je k dispozícii 24 hodín denne, 365 dní v roku. Hlásenia je možné podať anonymne online alebo telefonicky. Linku pomoci pre etiku a podvody spravuje tretia strana. Oznamovatelia nie sú sledovaní. Linka pomoci pre etiku a podvody nesleduje telefonické hovory ani nepoužíva ID volajúceho. Okrem toho negeneruje ani neuchováva denníky interných pripojení obsahujúce adresy internetového protokolu (IP), takže ak sa rozhodnete odoslať hlásenie online, nebudú k dispozícii žiadne informácie spájajúce váš počítač s linkou pomoci pre etiku a podvody. Hlásenia z počítača nahlasujúcej osoby by prichádzali cez zabezpečený internetový portál, ktorý nesleduje ani nezobrazuje používateľské mená. Telefonické hovory na linku pomoci pre etiku a podvody sa nezaznamenávajú.
- Pri stretnutí so Zodpovednou osobou má nahlasujúca osoba právo vyhlásiť, že si želá zostať v anonymite. Konverzácia je **dôverná**.

Je možné zverejniť totožnosť oznamovateľa?

Zodpovedná osoba spravidla nezverejní totožnosť oznamovateľa. Existuje však niekoľko obmedzených výnimiek:

- Spoločnosť je povinná poskytnúť totožnosť oznamovateľa príslušným orgánom verejnej moci v zmysle iných právnych predpisov;
- Na základe výslovného súhlasu oznamovateľa.

Od spoločnosti sa očakáva zachovanie anonymity, ale vyžaduje si aj spoluprácu oznamovateľa. Bez toho, aby bola dotknutá ochrana oznamovateľov, je oznamovateľ povinný zdržať sa diskusie o podrobnostiach nahláseného porušenia a konaní vedených v tejto súvislosti s kýmkoľvek iným ako so Zodpovednou osobou alebo osobami na spracovanie takéhoto hlásenia, pokiaľ sa s nimi nedohodne inak alebo ak to nevyžaduje zákon.

Čo môže oznamovateľ urobiť, ak sa zdá, že v dôsledku oznámenia neboli prijaté žiadne primerané opatrenia?

Ak osoba podala hlásenie prostredníctvom interných a externých systémov nahlasovania, ale v stanovenej lehote neboli prijaté žiadne vhodné opatrenia v reakcii na takúto hlásenie, alebo ak má osoba opodstatnené dôvody domnievať sa, že porušenie môže predstavovať bezprostredné alebo zjavné nebezpečenstvo pre verejný záujem, napríklad v prípade núdze alebo rizika nezvratnej škody, môže hlásenie uverejniť.

Sú všetci oznamovatelia chránení?

Ochrana sa oznamovateľovi poskytne za predpokladu, že:

- oznamovateľ má opodstatnené dôvody domnievať sa, že informácie uvedené v hlásení boli v čase hlásenia pravdivé;
- nahlásené porušenia spadajú do rozsahu pôsobnosti Zákona;
- Oznámenie sa uskutočnilo prostredníctvom interného alebo externého systému oznamovania alebo bolo zverejnené.

Áké sú formy odvetných opatrení?

Odvetné opatrenia (vrátane pokusu o odvetné opatrenie) zahŕňajú:

- Rozviazanie pracovného pomeru, ukončenie alebo zrušenie dodávateľskej zmluvy;
- Preradenie na nižšiu pozíciu alebo odmietnutie povýšenia;
- Prenesenia povinností, zmena miesta výkonu práce, zníženie mzdy, zmena pracovnej doby;

MetLife Europe d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu, sídlo: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slovenská republika, právna forma: organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, IČO: 47 257 105, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č.:2699/B, organizačná zložka MetLife Europe designated activity company, sídlo: Lower Hatch Street, On Hatch 20, Dublin, Írsko, zapísaná v Írskom Registri Spoločností v Dubline pod č. 415123 (ďalej aj „poisťovateľ“).

Informácie o spracúvaní a ochrane osobných údajov sú uverejnené na webovom sídle poisťovateľa www.metlife.sk v časti Pre klientov/Informácie pre klientov.

- Odmietnutie odbornej prípravy;
- Negatívne hodnotenie výkonu alebo referencie o zamestnaní
- Uloženie alebo výkon akéhokoľvek disciplinárneho opatrenia, pokarhania alebo iného trestu, finančný trest
- Nátlak, zastrašovanie, obťažovanie
- Diskriminácia
- neobnovenie alebo predčasné ukončenie pracovnej zmluvy na dobu určitú;
- Ujma vrátane poškodenia dobrého mena osoby, najmä na sociálnych médiách, alebo finančnej straty vrátane straty podnikania a straty príjmu;
- Predčasné ukončenie alebo zrušenie zmluvy o tovare alebo poskytovaní služieb;
- Psychiatrické alebo lekárske odporúčania.

Čo sa urobí s oznámením?

Oznámenie

- Oznámenie je podané v dobrej viere.
- Výber systému oznamovania je na uvážení oznamovateľa.
- Oznámenie musí obsahovať dostatočnú úroveň informácií (napr. názov spoločnosti, zúčastnené osoby, dátum, miesto a opis potenciálneho porušenia, akékoľvek dôkazy).

Reakcia

- Oznamovateľ bude informovaný o prijatí oznámenia do 7 dní odo dňa doručenia oznámenia.
- Spoločnosť môže prípad uzavrieť, ak nie sú k dispozícii dostatočné informácie a nie je možné ich získať od oznamovateľa.

Vyšetovanie

- Spoločnosť sa zaväzuje dôkladne a včas prešetriť oznámenie.
- Počas vyšetovania možno kontaktovať oznamovateľa s cieľom zistiť viac informácií.

Výsledok vyšetovania

- Po ukončení vyšetovania sa oznamovateľovi poskytne správa o výsledku odôvodnenosti oznámenia.
- Správa o výsledku vyšetovania sa musí predložiť do 90 dní odo dňa potvrdenia prijatia oznámenia.

Linka pomoci pre etiku a podvody – telefónne čísla pobočiek:

Bulharsko	00-800-0010	Taliansko	800-172-444
Cyprus	80077095	Portugalsko	800-800-128
Česká republika	800-144-315	Rumunsko (Telekom Rumunsko)	0808-03-4288
Francúzsko	0 805 11 25 41	Slovensko	0-800-000-101
Maďarsko	06-800-011-11	Španielsko	900-99-0011
Írsko (UIFN) (Airtel, Meteor, O2)	00-800-222-55288	Veľká Británia	0800 102 6553
Írsko	1-800-550-000		

Ak chcete dostávať oznámenia v angličtine, volajte tel. číslo 888-320-1671.

Úplný zoznam telefónnych čísel z každej krajiny nájdete:

<https://secure.ethicspoint.com/domain/media/en/gui/61798/phone.html>

MetLife Europe d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu, sídlo: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slovenská republika, právna forma: organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, IČO: 47 257 105, zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Po, Vložka č.:2699/B, organizačná zložka MetLife Europe designated activity company, sídlo: Lower Hatch Street, On Hatch 20, Dublin, Írsko, zapísaná v Írskom Registri Spoločností v Dubline pod č. 415123 (ďalej aj „poisťovateľ“).

Informácie o spracúvaní a ochrane osobných údajov sú uverejnené na webovom sídle poisťovateľa www.metlife.sk v časti Pre klientov/Informácie pre klientov.